

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno a la política.- Defensor de los intereses de España en Marruecos

1830 الجليلية 9 شوال 1330

AÑO XI

Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2

MELILLA.- Viernes 25 de Octubre de 1912

No se devuelven los originales

Núm. 8363

EL MOGHREB

La verdadera situación

Hay fundados motivos para suponer que las informaciones que los Centros franceses envían acerca de la situación de Marruecos, son demasiado optimistas.

Por grande que sea el cuidado que se ponga en exagerar el hecho favorable y disminuir el adverso, no es posible ocultar la realidad de las cosas, y cuántas que los franceses son maestros en eso de pintar cuadros risiños de Marruecos.

Como ellos son los dueños del telégrafo, no permiten el paso a ninguna noticia que estimen inconveniente; pero, esto no obstante, el tiempo al pasar va descubriendo la verdad. Tras los telegramas llegan cartas, cuyo contenido permite formar acertada opinión.

En esta última época, todos los días se ha dicho que había hecho su sumisión esta ó la otra tribu; á la llegada de las tropas á Marrakech, la rebeldía se había extinguido como por ensalmo, y solo unos pocos disidentes hacían de vez en cuando hablar á la pólvora. Tanto eran las sumisiones, que, de ser ciertas, no quedaría en todo el Imperio ni un asomo de harka; mas á pesar de ello, los combates se han sucedido, y últimamente la columna Gueydon ha sido hostilizada con insistencia, según nuestros lectores saben.

Hoy, como hace tres meses, existe la rebeldía en Mekinez, Rabat, Fez y Taza, y en algunas tribus de Marrakech, Dukala, Abda y Hah; de suerte que no comprendemos en qué puede fundarse el optimismo á que al principio hemos hecho referencia.

Sabido es que los indígenas son muy fáciles en eso de realizar actos de sumisión; lo difícil es que perseveren en esa actitud favorable, pues con frecuencia cambian de opinión, como todo el mundo sabe, y el amigo se torna enemigo.

Al paso de las tropas, no es raro que los moros pongan bandera blanca, ni tampoco lo es que se muestren dóciles y aun que ayuden á su acción. Mas cualquier circunstancia cambia la situación, y donde ayer reinaba la paz, vuelve á comenzar la guerra.

Hacia bien el General Lyautey en considerar que la obra de llevar el orden á Marruecos abundaría en dificultades, y el tiempo ha venido á demostrarlo así.

«El Eco Mauritano», periódico independiente de Tanger, que siempre dió muestras de sensatez y de cordura, aprecia la situación en los términos expuestos, y hace constar que este lamentable estado de cosas irroga serios perjuicios á los intereses del comercio internacional y retrasa por tiempo indefinido el progreso de este Imperio, á lo que añade que mientras la labor pacificadora no se oriente por otros derroteros, su resultado será siempre la misma: un continuo alternar entre la sumisión y la guerra, sin que se llegue nunca de un modo definitivo al fin propuesto.

Esta es la verdad, y bien puede decirse que actualmente solo dominan los franceses el terreno que pisian, á pesar de lo que nos cuenten sus informaciones optimistas.

Berzo de un voluntario

El soldado del Regimiento de Cerifio la Juan Ledesma Ramirez, comprendido en la ley del voluntariado en Africa, ha elevado una respetuosa instancia al Coronel del Cuerpo en que sirve, don José Tomasetti, suplicándole que el importe de su premio de enganche, que asciende á seiscientos pesetas, se envíe á los Hospitales Militares de la Plaza, con destino á los soldados heridos.

Este rasgo del soldado Ledesma, me induce á dedicarle las presentes cuartillas, que creo mereces su noble acto, el cual es demostración de que no ha buscado al sentar plaza, el premio que otorga la ley, sino que ha venido á Melilla movido por su amor á la Patria y por su afición á las armas.

El, como otros muchos, han ingresado en el Ejército, deseosos de ser útiles á España y de continuar la carrera militar á costa de su laboriosidad y de su sacrificio.

Yo, compañero del repetido soldado, le aplaudo y saludo por su hermoso desprendimiento, y lo mismo siento otros muchos que le dedican sus pláemes.

El Coronel Sr. Tomasetti estará de seguro orgulloso ante tan bella acción, por ser este el primer caso que se da en el Ejército de Africa.

Todo español, al leer este escrito, sentirá de seguro intensa alegría.

Angel López Prats

Teluit Sur, 18 Octubre de 1912.

Relevos de fuerzas De la Plaza y de las posiciones

Continúa el movimiento de fuerzas á que ha dado lugar la reconcentración en Melilla del Regimiento de Mallorca, que en breve ha de partir para la ciudad del Taria, y el relevo de las diversas posiciones.

He aquí los realizados ayer: Una compañía de San Fernando llegó á la Plaza procedente de Nador, para relevar en la mañana de hoy la que guarneció Zoco-el Had de Beni Sioar.

De Ras-Medua salieron tres compañías del Regimiento de Melilla, con destino á Seluán, donde pernoctaron, para continuar hoy su marcha al Zato. Otra del mismo Regimiento sustituirá en Muley Rechid á la que actualmente lo guarneció, también del Regimiento de Melilla.

Dos compañías, igualmente de Melilla, que habían pernoctado en Seluán, vinieron á la Plaza para seguir el día 27 á Tifasor.

La compañía del Regimiento de Africa que llegó anteaer procedente de Ras-Medua, al reduto de Nador, hizo el relevo de esta posición y de los destacamentos de La Rastinga y Zoco-el-Arbá, y la relevada se concentrará hoy en Ras-Medua.

Otras dos del mismo Cuerpo pernoctaron en Nador, para relevar las de Haridú y posiciones anexas.

Francia en Marruecos

Una circular de Lyautey

Con motivo del establecimiento dentro del Protectorado francés del Servicio Especial de Estudios Económicos y de Informaciones Comerciales, el General Lyautey ha dirigido la siguiente circular á las oficinas de información y á los consules:

«Os he dirigido una nota, con la cual os rogaba que reuniérais y me transmitiérais todos los documentos de orden económico y mercantil susceptibles de ser utilizados por la oficina que acaba de crearse en la Residencia General para contraer estos asuntos, de tal suerte que podamos contar un día con un espejo de centro colonial.»

«Concedo la mayor importancia á que cada una de las oficinas de información, independientemente de sus servicios políticos, de vigilancia y de intervención administrativa, se convierta en un centro activo de informes económicos, comerciales y agrícolas, á fin de poder dar á nuestros compatriotas los consejos y la asistencia que les sean necesarios.»

«En este orden de cosas, la actividad de nuestros oficiales deberá manifestarse, no sólo en el estudio de esas cuestiones, el descubrimiento de las necesidades y los medios de satisfacerlas, sino en un constante contacto con la población civil, á la que ha de dirigir.»

«A este efecto, es del más grande interés que en cada oficina de información se prepare una serie de notas sobre las cuestiones que interesan á los colonos, á los comerciantes y á los viajeros (compras y ventas de terrenos, legislación especial que regule las transmisiones, estado de la propiedad, recursos del país, su porvenir económico, noticias geográficas, etc.), para que puedan serles comunicadas en cuanto les sea de utilidad.»

«Es una verdadera agencia de informaciones económicas lo que yo deseo ver funcionar en cada región, para facilitar á los europeos, y más particularmente á nuestros compatriotas, su instalación entre nosotros, la explotación de las riquezas del país y su desarrollo comercial.»

«Estaré muy atento á los esfuerzos que hagan nuestros oficiales para crear ese órgano indispensable y asegurar ese funcionamiento regular, y en su día tendré muy en cuenta lo que en ese sentido os haga.»—LYAUTEY.

Nuevo dique en El Ferrol

Terminada la construcción del barcopuerta que ha de cerrar la bocana del nuevo dique construído en El Ferrol, para buques de más de 20.000 toneladas de desplazamiento, ha comenzado á llenarse de agua, y el barcopuerta, abandonando la grada que dentro del mismo dique ocupa, flotará por primera vez, quedando en disposición de ser colocado en el antedique, operación que se efectuará con el auxilio de fuertes mareas.

Una vez cerrado el dique, se procederá á aballar con potentes bombas la enorme cantidad de agua, operación en la que se invertirán seis ó siete horas, á pasar de la potencia enorme de las bombas que posee el dique.

Y ya en seco éste, dos grandes dragas, una de las cuales, denominada «Devón», ha llegado de Southampton, comenzarán á moar la ataguía ó cierre provisional del dique.

Calculase que dicho trabajo, así como el de dragado del fondo en unos metros por bajo el nivel del mar, quedará terminado dentro de tres meses.

Entonces se inaugurará el nuevo y hermoso dique, entrando en él el acorazado «España».

Breve descripción geográfica

El reino de Montenegro

En Agosto de 1910 se constituyó en Reino el antiguo Principado de Montenegro, llamado «Terna Gora» en el idioma serbio, que es el que se habla en aquel país.

Enclavado Montenegro entre Bosnia-Herzegovina, el sandjato de Novi Bazar, la Albania, el Adriático y la Dalmacia, tiene una superficie de 9.080 kilómetros cuadrados, ocupada casi totalmente por dos macizos montañosos de forma triangular, separados por los valles del Zeta y del Moratcha.

En el primero no hay ninguna corriente de agua. Cuando llueve, se forman torrentes, que desembocan en una especie de río accidental, el Rieka, tributario del lago de Sutari, cuyas orillas orientales son de Turquía.

En el segundo hay tres ríos: el Piva, el Tara y el Lim, que concluyen en el Drina, afluente del Sava. Otra corriente, que no es un río, la Bolana (boana), pone en comunicación el lago de Sutari con el Adriático.

Sobre este mar se encuentran algunas enseñadas montenegrinas, siendo la más importante la de Antivari. De los 300.000 habitantes con que cuenta Montenegro (casi los que cuenta Valencia, ciudad), 235.000 son ortodoxos independientes, 12.500 católicos y 14.000 mahometanos.

Fuera de su país residen unos 20.000 montenegrinos, diseminados en Austria, Turquía, Rusia, Servia y los Estados Unidos de América; también hay pequeñas colonias montenegrinas en Egipto y en California, que cultivan el trigo, el centeno, el maíz, la avena, el tabaco, la patata, la vid, el olivo, y en algunos valles el naranjo. En los bosques de Montenegro abundan los osos, los lobos, los zorros, la liebre, la perdiz, etcétera. Hay gran cantidad de reptiles, de víboras, sobre todo.

La industria tiene escasa importancia, pero va aumentando la del comercio, que llega ya á 12 millones de francos. La importación anual es de unos cinco millones de francos; la exportación se reduce á poco más de un millón, siendo los principales productos ganados, pieles, quesos, lana y tabaco.

La Marina mercante consta de 22 veleros, con 5.000 toneladas. Montenegro es un país pobre é ingrato. El clima, durísimo, es muy frío en las montañas, y ardiente en los valles y llanuras. El suelo es muy montañoso, poco fértil, y falta de vías de comunicación. Sólo tiene 18 kilómetros de ferrocarril, y una carretera regular: la de Cattaro á Cetina.

Los montenegrinos montañeses, que viven generalmente en chozas de piedra, techadas de rama, tienen excelente aspecto y andan con majestad y orgullo, luciendo á menudo armas cortas de fuego en la cintura.

Las mujeres, generalmente muy hermosas, hacen la mayor parte de los trabajos del campo, y envejecen pronto. Hasta hace poco tiempo su situación era lamentable: se las consideraba en la familia como esclavas; no se tenía en cuenta á sus parientes y allegados; ninguna montenegrina se presentaba en público con su mujer ni con sus hijas, y si se las encontraba casualmente, ni siquiera las hacía un saludo.

El actual Rey Nicolás I ha cambiado todo esto.

Las ciudades más importantes del Reino son:

Cetina, con 4.500 habitantes; Podgoritz, con 4.000; Nikshitch, con 4.000; Danilovo, con 2.000; Antivari, con 2.400; Kolaobin, con 1.500; Danilovgrad, Jablák, Rieka, Nieguch y Vir-Bazar.

EL AÑO PRÓXIMO

En el Calendario del próximo año no se observan particularidades dignas de mención, aparte la ya conocida de la reciente disposición de Su Santidad de que el Dulce Nombre de María deje de ser fiesta móvil para convertirse en fija, celebrándose el 22 de Septiembre.

No hay en nuestra zona ningún eclipse visible de Sol ni de Luna, y durante el año ocurren dos totales de Luna, el 22 de Marzo y el 15 de Septiembre y tres parciales de Sol, el 6 de Abril, 31 de Agosto y 30 de Septiembre.

La Quincuagésima (Jernava) se celebra el 2 de Febrero; la Pasqua de Resurrección, el 23 de Marzo; Santísimo Corpus Christi, el 22 de Mayo; la Natividad de San Juan Bautista (hoy fiesta móvil), el 22 de Julio; y la Conmemoración de los Difuntos, el 3 de Noviembre por ser domingo el día 2.

Para los supersticiosos y los que se sienten inclinados por los consejos y refranes populares, ofrese el año próximo la perspectiva de presidir el siniestro número 13; y la de que la Pasqua de Resurrección se celebre en Marzo, que como reza el cantar,

Pasqua marzo al hambre é mortandad;

pero, contra el terror de los sgoreros está la bondad de Dios que no ha de faltarnos y es lo que pedimos para todos.

INFORMACIÓN MILITAR

Ha solicitado ser destinado á la Península, el maestro sillerero don Florencio Arredondo.

Se ha ordenado sea reconocido facultativamente, el capitán don José García.

Del Ministerio de la Guerra se interesa sea declarado plaza montada, el médico primero D. Servando Camuñez.

Le ha sido concedido un mes de licencia por enfermo para Jaén, al sargento don José Martínez.

Al Ministerio de la Guerra se cursa instancia del teniente don Francisco Márquez, que solicita prórroga de pasaje para su familia.

Le ha sido expedido pasaporte para que se incorpore á su destino, al teniente don Jesús Camuño.

Han sido autorizados Bernardo González y Mohamed-ben-el-Hach para que instale un horno y establezca una cantina en Segangan.

A informe del Comandante Militar de Cabo de Agua y Jefe de Policía de esta Plaza, se remite instancia de don Asensio Granada y Francisco Suarez que solicitan instalar una fábrica de gasosos y otras industrias é instalar dos kioscos.

Han sido desestimadas las instancias de José VII arribas y Manuel Vela, que solicitaban instalar kioscos.

Al Ministerio de la Gobernación se remiten notas de los accidentes del trabajo sufridos por los obreros Antonio Loringuillo Márquez y Sebastian Pérez Pérez.

A informe del Jefe de Policía de esta Plaza, se remite instancia de José María Pérez, que solicita le sea devuelto un machete.

Ha solicitado se le forme expediente para ingreso en el Cuerpo de Inválidos, el cabo Abraham López Alvarez.

Servicio de hoy para la Plaza

Jefe de día, Comandante de la Brigada Disciplinaria, don Simón Serena Moreno. Imaginaria, otro del Regimiento Mixto de Artillería, don Miguel Ruano Morote.

Hospital y Provisiones, San Fernando, 2.º Capitán.

Reconocimiento de artículos de pienso, Alcántara, 6.º Capitán.

Parada, Los cuerpos de la guarnición. Oficial y sargentos de vigilancia por la Plaza, Africa.

Patrulla en el Río de Oro, Melilla. El Comandante Sargento Mayor, Manuel García.

Espectáculos

Alfonso XIII

Esta noche tendrá lugar la inauguración de este lindo teatro, situado en el mismo lugar que ocupaba el anterior, de Verano.

Con la inauguración de este coliseo, coincide el debut de la notable compañía de zarzuela y óperas española que dirige el notable y aplaudido autor don Antonio Paso.

Resolutes están aún los triunfos que esta Compañía ha conquistado en Cádiz, Sevilla, Córdoba y últimamente en Granada, donde la prensa de esta población fué unánime en apreciar que hacía muchos años que no habían visto conjunto más completo, y mejor presentación en las obras.

El decorado es verdaderamente espléndido; todas las obras la presenta la dirección artística tal y como se estrenaron en Madrid, sin cortes, mutilaciones ni adulteraciones, que puedan menoscabar la producción de los autores, y el vestuario es nuevo y construído expresamente para la Compañía.

De la parte artística podemos decir, que figuran en ella artistas tan prestigiosos como Carmen Andrés, Concha García Ramírez, Emiliano Latorre, etcétera, etc., que han sido ovacionados en cuantos públicos se presentaron, y la tentes están las compañías de Carmen Andrés en el teatro «Eslava de Madrid», y sus creaciones de «La Corte de Faraón», «La carne floca», «Apega y vámonos» y otras, y los triunfos obtenidos por Concha García Ramírez, en Sevilla, Málaga, Valencia y Barcelona.

El resto de la Compañía es verdaderamente notable, y de la presentación juzgará el público al ver en el cartel de inauguración obras de la importancia musical de «Molinos de viento» y «Sangre y arena», y de la farsa cómica de «El fisco de Goya» y «El viaje de la vida», ambas portentosas creaciones de Emiliano Latorre.

Reina Victoria

El gran Circo Franco-americano anuncia sus tres últimas funciones.

En la de esta noche se estrenará la pantomima dramática de gran espectáculo, titulada «El punto de media noche, ó los bandidos de los Abruzzos», que ha obtenido gran éxito en todas partes.

El cuerpo de baile, bajo la dirección de la señora Benedetti, hará la tarantela napolitana.

Seguramente el circo se verá esta noche muy concurrido.

Salón Imperial

«Los Casados», gustaron anoche tanto ó más que la noche de su debut. Es una buena adquisición, que dará á la empresa muy buenas entradas.

«Las sesiones, no cesó de aplaudirles, así como á Julia David, Flory, Lol Mari-Cely, Trío Obiol y Mariucha, cuyos trabajos fueron celebrados.

Las películas, muy originales y sugestivas.

Salón Variedades
Para esta noche se anuncia el debut del notable artista Rausle, excentrico musical de gran renombre, que secundado por «Leal», perro habilísimo, realiza trabajos muy notables.

Brevemente, hará su presentación en este salón la aplaudida cancionista Consuelo Larios.

La nueva empresa que ha tomado á su cargo el Variedades, está realizando importantes reformas en el local, que han de satisfacer al numeroso público que á diario ocupa localidades y galerías.

DE SOCIEDAD

Ha experimentado alguna mejoría, la pequeña hija de nuestro querido amigo el segundo Comandante de Marina «de este puerto don Jacobo Gener.

Celebraremos su completo restablecimiento.

Vuelco de un carruaje

Nicolás herido

En dirección á la posada del Cabo Moreno marchaba ayer mañana, á las diez, un carruaje de punto, conducido por su dueño, Nicolás Santiago Gimenez, cuando sin que se sepa la causa, espantáronse los caballos, emprendiendo veloz carrera.

Nicolás hizo cuanto pudo por contenerlos, sin conseguirlo. Poco después volcó el coche, arrastrando en la caída al pobre Nicolás.

Los transeúntes acudieron en su auxilio, trasladándole á su casa, calle de Orense número 20, en el barrio Real.

El vehículo, que experimentó algunos desperfectos, fué conducido á la cochera.

En vista de las graves lesiones sufridas por Nicolás, se ordenó su ingreso en el Puerto de Socorro, adonde se le condujo en un coche, acompañado de su esposa Josefa Martín y del guardia urbano Eusebio González.

El facultativo señor Salazar y el practicante señor Aranda le aplicaron tres extensas heridas en la pierna izquierda, que dejan al desahogado la tibia. Fueron calificadas de pronóstico reservado.

Habiéndose negado á ingresar en el Hospital, pasó á su domicilio.

Dres. Roncal y Bonet

ESPECIALISTAS

EN GAR ANTA, NARIZ Y OÍDO
Calle de Serrallo, 10, p.º 1.º cha.
Consu. de 1 á 4. 57

CANTARES

(INÉDITOS)

Para EL TELEGRAMA DEL RIF

I
Me parece que me miras cuando miro tu retrato; ¡por eso no quiero nunca separarme de mi lado!

II
En muy malita facia me están metiendo tus ojos, que es la veredita estrecha y el precipicio muy hondo.

III
Una rosa voy criando más bella que las demás; ¡Dios quiera que no la roben los que rondan mi rosal!

IV
No debes pensar en mí que nada ó muy poco valgo, ¡quien puede mirar al cielo, no mire nunca hacia abajo!

V
Comare, vaya un orgullo que se va dando esa jembra; ¡todo el humo de la fábrica se le subió á la cabeza!

VI
A todos los santos rezo por esa mala presona, ¡ya no tiene el almaque santo que yo no conozca!

VII
Te quiero de tal manera, de tal manera te quiero, que tu cariño es mi gloria como tu olvido mi infierno.

Narciso Diaz de Escovar

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

La guerra aérea prohibida por ahora

La guerra es un monstruo que se aproxima de gran parte de los inventos humanos...

El Telégrafo en Marruecos

Poco a poco se van estableciendo en Marruecos las líneas telegráficas acordadas...

Noticias militares El conflicto Balkánico

ROMA Conferencias importantes El Gran Canciller del Imperio austriaco...

BULGARIA

Trabajos del Rey. Lo que dice un corresponsal El cuartel general búlgaro continúa en Star-Zagora...

Zaragoza

Monumento a Costa. La recaudación El General Polavieja. Recibimiento. El Pilar...

El progreso de las ciencias

La fecundidad de las hembras El famoso doctor de Niza Boronoff, director de la Clínica municipal...

LA MARCHA REAL ESPAÑOLA

«Le Guide Musical», la revista más conocida de Bruselas, trae una nota acerca de nuestra Marcha Real...

Realce Realista

Se ha concedido Real licencia para contraer matrimonio con doña Cristina López Manduley...

Consejo de guerra

En Bilbao, en la sala de banderas del Regimiento de Garibay, se ha celebrado un Consejo de guerra...

TURQUÍA

Distribución de fuerzas. El plan búlgaro De Constantinopla se reciben detalles de la distribución de tropas...

San Sebastián

Accidente en una fábrica. Obrero muerto. El temporal. Destrozos En las fundiciones de Vergara...

LA RECONQUISTA

Nuevos Almacenes DE MUEBLES PRECIOS SIN COMPETENCIA TEMPORADA DE INVIERNO...

El Congreso del turismo

Discursos entusiastas. La primera reunión. Función de gala Hoy a las diez, en el Paraninfo de la Universidad Central...

MONTENEGRO

Continúa el avance El Ejército montenegrino sigue avanzando, habiendo mantenido empeñados combates con los turcos...

Sevilla

Conferencia antiauricular. Esos datos favorables. No, huye El escritor señor Noel, que como es sabido realiza una campaña...

Provincias Barcelona

Una magnífica protesta Los periódicos de esta mañana publican un manifiesto, firmado por seiscientos estudiantes...

Crónica Parlamentaria

Doctor Ferrán, de Barcelona. Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUEIPO Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos...

LA RECONQUISTA Nuevos Almacenes DE MUEBLES PRECIOS SIN COMPETENCIA TEMPORADA DE INVIERNO...

LA SAMARITANA CHOCOLATE Temporada de Invierno Gran variedad en géneros de punto, abrigos Astrakán lana y «Pirineos»...

CONSULTORIO MÉDICO QUIRÚRGICO Dres. Rodríguez García y Serrada De 2 1/2 a 4, enfermedades del pecho. De 4 a 6, aparato digestivo...

Noticias varias El ministro y los escolares El señor Albe, al recibir hoy a los periodistas, les ha manifestado que el conde de Serrallo...

Sevilla Conferencia antiauricular. Esos datos favorables. No, huye El escritor señor Noel, que como es sabido realiza una campaña...

Crónica Parlamentaria Doctor Ferrán, de Barcelona. Sucursal en Melilla a cargo del DR. QUEIPO Se puede vacunar diariamente a las personas mordidas por perros sospechosos...

Recordar el que promulgaron los conservadores en 1902, declarando lícita toda huelga que paralizara los servicios públicos.

te el célebre escritor francés Anatole France. Buen efecto Han causado muy buen efecto las declaraciones del señor Canalejas al hacer el resumen del debate del proyecto de los ferroviarios.

Noticias locales Consejo de una bella... Si queráis conservar blanca vuestra dentadura y fresca la boca, usar o mojar el diente con el Lector del Congo.

Visajeros En el vapor correo marcharon ayer a la Península, D. José Sarrano, D. Rosendo del Valle, D. Carlos Hirschholz, don Salvador Domingo, D. Manuel Gómez, don Miguel Risjó, D. José Montes, don Amalia García, don Carlos Montes, don Francisco Montes, D. José Ruiz, don Joaquín Carrillo, D. Julio González y diez y siete individuos de tropa.

SELLO INSTANTANEO YER CURA en 5 MINUTOS el DOLOR de CABEZA en todas partes del MUNDO y CALMA en el mismo tiempo cualquier DOLOR, por fuerte y agudo que sea.

SCARABÉE L.T. PIVER EL PERFUME más rico y de más moda que existe se vende en todos los buenos establecimientos.

Nuevo servicio de los Vapores correos de África A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUNIO El vapor «Sagunto», con aljibes para surtir de agua a las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario:

Después de la sesión Declaraciones de Canalejas Al terminar el debate del proyecto ferroviario, el señor Canalejas estuvo conversando con los periodistas, manifestándoles que se mostraba satisfechísimo por el resultado de la discusión.

Notas demográficas Día 24 de Octubre de 1912 Nacimientos.—José Muñoz Cuenca, barrio Obrero.

Interesante A los Sres. Médicos y a los enfermos. Para heridas, especificos y productos medicinales y para asistencia de practicante, en la Droguería de B. Sauret.—Vialia, 4 (Polígono).

Picadero Africano EMILIO TERRE Granjero especializado en alquilar y limpiar y cuidar de animales, plantas, huertos y jardines.

ACADEMIA POLITÉCNICA Preparación completa para carreras MILITARES, TELEGRAFOS y CORREOS.

Cemento LAFARGE EL MEJOR DEL MUNDO Depósito: Barrio Industrial (frente al Zoco) ALFREDO RODRIGUEZ (Muro X). 51

Dr. Enrique Alamos Clínica de Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Málaga.—Cister, 5

Joyería Inglesa Platería y Relojería Gran surtido en joyas a precios sin competencia. Ventas al por mayor y detall. General Chacel, 24

Fotografía París Prontitud y economía en los trabajos GRAN CAPITAN NUMERO 7 105

Se alquila y se vende muy buena casa en Cabrizas Altas Razón: Caseta de Tiro. 110

Brigada Disciplinaria de Melilla Debiendo adquirir este Cuerpo 600 guerreros «Kaki», 300 pantalones y 600 polainas igual tela, se invita a los constructores que deseen tomar parte en dicho concurso; pudiendo hacerlo hasta el día 31 del actual, en que reunirá la Junta procederá a su adjudicación, teniendo en cuenta que han de ajustarse en un todo al modelo que existe depositado en la Mayoría de Plaza y que su precio no ha de exceder los trescientos pesetas, ni las polainas de 175 pesetas, manifestando el precio mínimo, plazo de entrega y forma de pago, siendo este anuncio de cuenta del que se le adjudique la construcción. Melilla 22 de Octubre de 1912.—El Comandante encargado del despacho, Simón Serena. 113

Dr. Antón ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos Calle Conde del Serrallo, núm. 7, esquina a la de Málaga. Consulta de 3 a 5.

Teatro Alfonso XIII Compañía de Zarzuela y Ópera, bajo la dirección del autor Antonio Paso. A las 8 y media.—Sección Vermout, El Fresco de Goya. A las 9.—Molinos de Viento. A las 10 y cuarto.—El Viaje de la Vida. A las 11 y cuarto.—Sangre y Arana.

Teatro Reina Victoria Compañía Ecuatoriana Nava.—Hoy una sola y única función a las 9 y media de la noche.—Estreno de la pantomima «El punto de media noche» y «La tarantela Napolitana».

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA» Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Si queréis habas y avena compradas en los TRANSPORTES GENERALES, 46

Notas políticas Detención En París ha fallecido el batallón diputado señor Lombardero, afiliado al partido conservador.

Matadero público RESUMEN SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER Huevos. 25 Terneros. 0 Corderos. 9 Cerdos. 5 TOTAL. 39

Las Ostras-Carnicero DE LA CORUÑA son las mejores, las más finas, de los parques más limpios que se conocen. Su fama es mundial y las recibe frescas diariamente P. La Rosa.—G. Chacel, 25 68

Proximamente tendrá lugar la apertura del mercado del poblado de «Nador», en el local que anteriormente estaba destinado al «Cine».

DE G. PEÑA GUERUO CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO) Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos, (orinas, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios e industriales.

Notas políticas Batallón Cazadores de Cataluña n.º 1 ANUNCIO Necesitando adquirir este cuerpo 1.600 correajes color avellana, arreglados al modelo que exista depositado en la Representación de este Cuerpo en Melilla, se pone en conocimiento de los constructores que deseen tomar parte en el concurso que se celebrará en esta posición el día 3 de Noviembre, pudiendo remitir tipos y condiciones en pliego, siendo de cuenta del constructor que se le adjudique el importe de este anuncio. Hadrú 21 de Octubre 1912.—El Teniente Coronel primer Jefe, Tusoro. 112

Cafeteros AL BAZAR PARÍS GRANADA, 9 Único en su género con variado surtido para abastecer Restaurants y Cafeterías. Vasos con iniciales.—Torreras, camisetas, flores, cubre-copas y vajillas.—Bazar París, Granada, 9.—Llegaron los muebles! 80

La distinguida profesora en partes de Triana avisa a sus numerosas alumnas que se ha trasladado a la carretera de Nador esquina a la del Tesorillo, donde ofrece su servicio. 84

La distinguida profesora en partes de Triana avisa a sus numerosas alumnas que se ha trasladado a la carretera de Nador esquina a la del Tesorillo, donde ofrece su servicio. 84

Espectáculos para hoy Teatro Alfonso XIII Compañía de Zarzuela y Ópera, bajo la dirección del autor Antonio Paso. A las 8 y media.—Sección Vermout, El Fresco de Goya. A las 9.—Molinos de Viento. A las 10 y cuarto.—El Viaje de la Vida. A las 11 y cuarto.—Sangre y Arana. Teatro Reina Victoria Compañía Ecuatoriana Nava.—Hoy una sola y única función a las 9 y media de la noche.—Estreno de la pantomima «El punto de media noche» y «La tarantela Napolitana».

Anuncios Económicos

SE ALQUILAN camas a poseta. Calle Antonio Falcón, número 4. (Buena Acuerdo).
MA de orla joven, leche fresca. Se ofrece.—Razón, Josefa Domínguez, entrada de Ataque Seco 120
SE NECESITAN medias oficiales para un taller de confecciones. Carretera Triana, núm. 10, (almacén). 121
Libros NUEVOS SOBRE MARRUECOS.—Obras del General De Torcy.—Los españoles en Marruecos; 2.ª edición. Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares.

HABITACIONES bien amuebladas y con luz eléctrica, se alquilan Fonda La Parisiense. Alonso Martín, 19, Buen Acuerdo. Abonos completos por comida, cena y cama, desde 3 pes.

AL COMERCIO.—Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días, durante la tarde y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para secretario ó análogo. Durán razón en esta Administración.

SE necesita una criada, Prim, 13, bajo, frente al Skating-Ring.
SE vende un piano.—Razón, Plaza de Armas (Pueblo). 103
SE alquila un portal con vivienda. Ampliación calle General Buceta. Razón, Meliveo, dentista, Chacel, 4. 34
PLUQUERIA VICTORIA.—Calle Prim 1.º, 1.ª, enfrente Gurugú.—Higiene, limpieza y esmerados servicios. 58
SE DESEA CRIADA.—Razón Hotel Colón. 98

Carnet Militar
Es indispensable a todo Carnet, las tablas de distancias, precios de los billetes y datos para determinar estos en cualquier recorrido. Puede llevarse en la cartera del Carnet. Precio 0'15
Imprenta de El TELEGRAMA DEL RIF
Varias Minutas para banquetes. Carnets y los catálogos de la Imprenta de El TELEGRAMA DEL RIF.

Drogas Industriales y Artículos fotográficos

Acete de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores
DROGUERIA PESO
Vizca de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

Compañía Española de Minas del Rif

Horario de los trenes a partir de 15 de Septiembre 1912
Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas
Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla
ESTACIONES N.º 1 N.º 2 N.º 3 N.º 4 N.º 5 N.º 6

BANCO DE CARTAGENA CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yecla.
Saldo anterior 15.068.806,19
Imposiciones durante la semana. 472.862,05
Suma 15.542.468,24
Reintegros 458.586,21
Saldo 15.083.882,03

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación a Vapor
Salidas fijas de Marsella todos los días 8 y 18 de cada mes. Llegadas fijas a Melilla todos los días 8 y 23 de cada mes. Los mismos días salidas para Ceuta.—FLETES REDUCIDOS
SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE)

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE Barcelona-Almería-Melilla Y Vice-versa

De Melilla a Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta. De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id.
Para más informes, dirigirse en BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S, en C. MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

Alfredo Rodríguez

Oficina: Nuro, 1. Almacenes: B. Industrial (frente al Zoco)
CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES
Coke fundición - Coke para Cocinas - Coke para caleras - 28
DEPOSITO, Barrio Industrial, (FRENTE AL ZOO)
Consignaciones de Buques.-Fletamentos.-Exportación e Importación
Depósito de Cemento LAFARGE, el mejor del mundo. Siempre existencia de YESO. Se alquilan ENCERADOS.

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete

Ferro-Carril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla a las Minas del Monte Mira y prolongación
Horario de los trenes a partir del 1.º de Octubre 1912
Trenes ascendentes
ESTACIONES 1 3 5 7
Melilla-Muelle... 8:50 8:50 13:30 15:30
Id. Hipódromo... 8:58 8:58 13:38 15:38
Sidi-Muza... 9:10 9:10 13:50 15:50
NADOR (Llegada)... 9:35 9:35 14:15 16:15
NADOR (Salida)... 9:45 9:40 14:25 16:15
Afra (Minas)... 8:10 10:05 14:45 16:30
Zoco el Jemis... 10:40 15:20

F DE AZOQUETA HUELVA - MELILLA

Artículos para industrias. Minas y Ferrocarriles. Efectos navales. Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc. Calle General Pareja, Frente al Hotel Reina Victoria.

La Imperial

Bran Zapatería de Saturnino Navas
Calle de Antonio Falcón, y Luis de Sotomayor, 2
Gran surtido a la venta de calzado de todas clases. También se confecciona a la medida a precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

Hotel Colón

(ANTES ASIA)
Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS
General Margallo 25, Barrio Polígono

GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES DE PEDRO COBOS

BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA
Se hace toda clase de trabajos de fundición, precios sin competencia, grande talleres mecánicos, balastradas, columnas, viguería, reparación de toda clase de maquinaria. Para encargos en la fábrica Central ó en la de la luz eléctrica ó sus oficinas. Al hacerse cargo de esta fundición y talleres mecánicos, los estoy dotando de las maquinarias y hornos que precisa con objeto de poder servir al público más económicamente y más rápidamente. P. Cobos.

COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 15 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 29 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.
Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 20 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.
Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Cóno, con trasbordo en Curaçao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.
Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 3, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1.º y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.
Línea de Cuba y Méjico. Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 15 y de Coruña el 21 directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Firme y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

AGUA POTABLE

El agua que tengo el gusto de poner a la venta tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de excelente debilidad alemana y, según resultado análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Genaro Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es insular, inodora é inípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidrométrico y sacaro de nitratos y nitratos entre las potables. De venta en el Barrio del Real, mansana y a domicilio. PRECIO: Por un barril de 50 litros en la fuente, 15 céntimos. 37 Propietario: D. MIGUEL ARANZANA.

CASA DE COMIDAS La Madriña

Callos y caracoles ración 30 pts
Sopa, al plato 15
Plato de comida 30
Judías ortofadas 30
Guiso, ración 35
Chuletas 35
Bistec con patatas 30
Id. con tomates 30
Huevos frito 35
Id. con tomates 30
Id. con patatas 30
Se alquilan casas.—No olvidar las señas La Madriña, Barrio del Polígono GRAN CAPITAN NUM. 24. Regulan a la calle de Trincheras, 12

Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica DE PEDRO COBOS

Situados en el mismo local de la fundición de Triana
Se hacen toda clase de muebles, puertas, ventanas, armaduras, persianas, trabajos fino y de batalla, precios módicos.

La Carbonifera del Rif

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilogramos (3 cuéntimos kilogramo), se vende el carbón llamado de BOLLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprande humo. Se sirve a domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco a cincuenta kilogramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal. Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fábrica, a espaldas del gran Parador de Melilla.

Economato Militar

Aceitunas aliadas... Kilo 1'00
Bonito en escabeche... 2'30
Carne de membrillo... 1'30
Queso manchego en aceite... 5'50
Mojama de Alicante... 5'50
Bacalao Escocia... 1'75
Seleto... 1'20
Fideos y pastas para sopa... 0'60
Sobrasada de Mallorca... 4'50
Chorizos de Candelario... Doceena 2'40
Caracoles a la Bordanesa... Lata 1'25
Fosfatina Fallieres... 2'50
Glaxo grande... 9'00
media... 4'00
cuarto... 2'00
Costillas de cerdo... 2'20
Hondúil noir (moretillas)... 1'35
Albóndigas trufadas... 2'40
Cervelas trufadas... 2'30
Salchichas de Oxford... 1'15
Langostas al natural... 1'50
Leche condensada... 0'80
Anís escarohado Marzal... botella 0'80
Vinagre puro de vino... 0'80
Vino tostado añejo... 4'00
Aperitivo Anti-Laria... 4'65
Vermouth Pués... 1'75
Sinsano... Litro 1'25
Amontillado Polo... botella 4'25
Manzanilla-La Pravianca... 3'75
Vino del Rhin... 3'00
Cherry Brandy... 4'50
Poncho Soto... 4'00
Vino Porto... 2'75

GRAN FOTOGRAFIA Tintorería El Aguila Real

Ricardo Gomez (EN LA PLAZA)
Calle de San Miguel, núm. 3
Junto a la Farmacia Militar.
Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras. Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que se sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Los Extremeños

Calle del General Chacel
Doceena 2'25
Morcillas con manteca, por listas... kilo 1'50
Salchichón Vich, de diferentes marcas... 6'50
Jamones gallegos añejos por piezas... 3'75
Idem andorranos, por piezas... 4'50
Idem andorranos y gallegos en limpio... 8'00

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879
Herederos de JUAN ALONSO
Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA
Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Corbinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.
En Melilla pueden verse catálogos y precios: FRANCISCO VEGA, General Chacel

Boletín meteorológico

OBSERVACIONES DEL DIA DE AYER
MAÑANA
Barómetro... 766'1
Termómetro máximo sol... 28'0
Idem máximo sombra... 28'4
Idem mínimo ídem... 18'0
Estado del cielo, despejado.—Idem del mar, rizada.
TARDE
Barómetro... 766'7
Termómetro máximo sol... 32'6
Idem máximo sombra... 29'0
Idem mínimo ídem... 23'0
Estado del cielo, nuboso.—Idem del mar rizada.—Viento reinante N. O.